

Wałek antykorozyjny

 pl Instrukcja użytkowania

Drodzy Klienci!

Wałek antykorozyjny skutecznie zapobiega powstawaniu plam rdzy na sztuccach, garnkach i patelniach – i to bez użycia jakichkolwiek chemikaliów. Może być stosowany zarówno w zmywarce do naczyń, jak i w pojemniku na sztućce. Powłoka z aluminium działa jak utleniacz, a wbudowany silny magnes wyłapuje cząsteczki rdzy, które nie będą osadzały się na sztuccach itp.

Należy pamiętać o tym, że na skutek postępującego procesu utleniania rdzeń magnesu ciemnieje oraz zużywa się. W sumie produkt może wytrzymać około 600 cykli zmywania.

Wskazówki bezpieczeństwa

Wałek antykorozyjny jest przeznaczony do wychwytywania lotnej rdzy w zmywarce do naczyń lub w pojemniku na sztućce, tak aby rdza ta nie osadzała się na sztuccach lub metalowych naczyniach. Produkt został zaprojektowany do użytku prywatnego i nie nadaje się do celów komercyjnych. Produkt nie usuwa istniejącej już rdzy!

NIEBEZPIECZEŃSTWO dla dzieci

- Należy go używać wyłącznie pod nadzorem dorosłych. Małe dzieci nie mogą mieć do niego dostępu.
- Materiały opakowaniowe trzymać z dala od dzieci. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

NIEBEZPIECZEŃSTWO – zagrożenie życia / niebezpieczeństwo obrażeń ciała u osób z rozrusznikiem serca / endoprotezami wskutek działania magnetyzmu

- Produkt zawiera magnes neodymowy o mocy ok. 3350-3430 gaussów.**

- Ten produkt nie może być używany przez osoby, które mają wszczepiony rozrusznik serca, endoprotezy lub też inne elementy w ciele albo na ciele, na które oddziałuje magnetyzm. Magnesy mogą negatywnie wpływać na działanie rozruszników serca oraz na prawidłowe osadzenie endoprotez w organizmie. W razie potrzeby przed użyciem produktu należy skonsultować się z lekarzem.

- Magnes należy trzymać z dala od kart z paskiem magnetycznym (np. kart kredytowych, bankomatowych itp.), gdyż może dojść do ich uszkodzenia. Magnes należy również trzymać z dala od ekranów kineskopowych, magnetycznych nośników danych, zegarków, a także wszelkich innych urządzeń, których działanie może zostać ograniczone lub zakłócone przez magnetyzm.

UWAGA – ryzyko szkód materialnych

- Elementy z tworzywa sztucznego poddane długotrwałemu działaniu produktu mogą z czasem nieco wyblaknąć.
- Nie należy wystawiać produktu na działanie chemikaliów lub rozpuszczalników.

Użytkowanie

W zmywarce do naczyń:

- Usunąć ewentualne istniejące już plamy rdzy ze sztućców i metalowych naczyń.

- Umieścić wałek antykorozyjny w koszu na sztućce zmywarki do naczyń. Unikać przy tym bezpośredniego kontaktu z metalowymi przedmiotami, np. nożami.

- Użyć zmywarki do naczyń w zwykły sposób.

- Po zakończeniu zmywania produkt może pozostać w zmywarce do naczyń.

W szafce kuchennej:

- Umieścić wałek antykorozyjny w bezpośrednim sąsiedztwie metalowych sztućców i/lub naczyń.

Czyszczenie

Wyrzeć wilgotną ściereczką.

Powłoka: aluminium

Rdzeń: magnes neodymowy

Usuwanie odpadów

Produkt należy usuwać wraz z odpadami domowymi.

Zespół Tchibo

 www.tchibo.pl/instrukcje

Odpudzovač hrdze

 sk Návod na použitie

Vážení zákazníci!

Odpudzovač hrdze zabráni vzniku nových hrdzavých škvrn na príbore, hrncoch a panviciach – a to bez akýchkoľvek chemikálií. Môžete ho umiestniť v umývačke riadu ako aj v priehradke na príbory. Hliníkové puzdro slúži ako oxidačný prostriedok, silný integrovaný magnet zachytí voľné čiastočky hrdze, ktoré by sa inak mohli usadiť na vašom príbore a pod.

Rešpektujte: Z dôvodu pokročilého oxidačného procesu sa magnetické jadro časom sfarbí a výrobok sa opotrebuje. Výrobok vydrží celkovo cca 600 umývacích cyklov.

Bezpečnostné upozornenia

Odpudzovač hrdze je určený na zachytávanie náletovej hrdze v umývačke riadu alebo v priehradke na príbory, aby sa neusadzovala na príbore alebo kovovom riade. Je určený na súkromné použitie a nehodí sa na komerčné účely.

Výrobok neodstraňuje už existujúcu hrdzu!

NEBEZPEČENSTVO pre deti

- Použitie len pod dohľadom dospelých. Výrobok udržijte mimo dosahu malých detí.
- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenia!

NEBEZPEČENSTVO – Nebezpečenstvo ohrozenia života/nebezpečenstvo poranenia magnetizmom pre nositeľov kardiostimulátorov/endoprotéz

- Výrobok obsahuje neodýmový magnet silný 3350 – 3430 Gaussov.**

- Výrobok nesmú používať osoby s kardiostimulátorom, endoprotézami a pod. dielmi na alebo v tele, ktoré môže ovplyvniť magnetizmus. Magnety môžu prípadne ovplyvňovať funkciu kardiostimulátorov a narušiť správnu pozíciu endoprotézy v tele. Pred použitím výrobku sa prípadne poraďte so svojím lekárom.

- Karty s magnetickým prúžkom, ako sú napr. bankové a kreditné karty, sa nesmú dostať do blízkosti výrobku. Mohli by sa poškodiť. Magnet udržiujte takisto v bezpečnej vzdialenosti od katódových obrazoviek, magnetických záložných médií a ostatných prístrojov, ktoré môžu byť ovplyvnené magnetizmom a ovplyvniť ich funkčnosť.

POZOR – Vecné škody

- Diely z umelej hmoty môžu pri dlhodobom používaní výrobku časom mierne vyblednúť.
- Nevystavujte výrobok žiadnym chemikáliám alebo rozpúšťadlám.

Použitie

V umývačke riadu:

- Odstráňte prípadne už existujúce hrdzavé škvrny z príboru a riadu.

- Odpudzovač hrdze vložte do košíka na príbor do vašej umývačky riadu. Zabráňte priamemu kontaktu s kovovými predmetmi (napr. nožmi).

- Umývačku riadu použite obvyklým spôsobom.

- Po ukončení umývacieho cyklu môže zostať výrobok v umývačke.

V kuchynskej skrinke:

- Odpudzovač hrdze umiestnite do bezprostrednej blízkosti kovového príboru alebo riadu.

Ošetrovanie

Možno utierať vlhkou handričkou.

Obal: hliník

Jadro: neodýmový magnet

Likvidácia

Výrobok zlikvidujte s domovým odpadom.

Váš tím Tchibo

 www.tchibo.sk/navody

Rozsdagátló

 hu Használati útmutató

Kedves Vásárlónk!

A rozsdagátló hatékonyan megakadályozza új rozsdafoltok kialakulását az evőesz-köztartó fiókban, edényeken és serpenyőkön - méghezzá mindenféle vegy anyag nélkül. A terméket használhatja a mosogatógépben, és az evőeszköztartó fiókban is. Az alumínium borítás oxidálószerként funkcionál, a beépített erős mágnes pedig összegyűjti a szabad rozsdadarabkákat, amelyek így már nem tudnak leülepedni az evőeszközökön és hasonlókon.

Vegye figyelembe: Az oxidációs folymat előrehaladtával a mágnesmag sötétre színeződik, és a termék elhasználódik. A termék összesen kb. 600 mosogatásra használható.

Biztonsági előírások

A rozsdagátlót úgy tervezték, hogy a szállórozsdát a mosogatógépben vagy az evőesz-köztartó fiókban befogja, így nem rakódik le a fém evőeszközökön vagy edényeken. A termék magánháztartásokban történő felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

A termék nem távolítja el a meglévő rozsdát!

VESZÉLY gyermek esetében

- Csak felnőtt felügyelete mellett használható. A kisgyermekeket tartsa távol a terméktől.
- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!

VESZÉLY – életveszély/sérülésveszély mágnesesség következtében szívritmus-szabályzóval / endoprotézissel rendelkező személyek számára

- A termék kb. 3350-3430 gauss erősségű neodímium mágneset tartalmaz.**

- Ezt a terméket nem használhatja olyan személy, aki testén kívül vagy testében viselt szívritmus-szabályozóval, endoprotézissel vagy hasonló módon mágnesesség által befolyásolható eszközzel él. A mágnesek adott esetben befolyásolhatják a szívritmus-szabályozó működését, és hatással lehetnek az endoprotézisek helyes elhelyezkedésére is a testben. A termék használatá előtt konzultáljon orvosával.

- A mágneseket tartsa távol mágnescsíkkal ellátott kártyáktól, pl. hitel- vagy bank-kártyáktól, mert ezek megrongálódhatnak. A mágneseket tartsa távol az óráktól, a katódsugaras képernyőktől, a mágneses adathordozóktól, illetve minden olyan készüléktől, amelyre a mágnesesség hatással lehet, vagy amelynek működését akadályozhatja.

FIGYELEM – anyagi károk

- A műanyag részek idővel kissé kifakulhatnak a termék tartós használatá esetén.

- Ne tegye ki a terméket vegyszereknek vagy oldószereknek.

Használat

Mosogatógépben:

- Távolítsa el az esetleges rozsdafoltokat az evőeszközökről és az edényekről.

- Helyezze a rozsdagátlót a mosogatógép evőeszköztartó kosarába. Kerülje a fémtárgyakkal (például késekkel) való közvetlen érintkezést.

- Szokás szerint használja a mosogatógépet.

- A mosogatás után a termék a mosogatógépben maradhat.

A konyhaszekrényben:

- Helyezze a rozsdagátlót a fém evőeszközök vagy az edények közvetlen közelébe.

Tisztítás

Nedves ruhával letörölhető.

Borítás: alumínium

Mag: neodímium mágnes

Hulladékkezelés

A terméket a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlaníthatja.

A Tchibo csapata

 www.tchibo.hu/utmutatok

Pas giderici

 tr Kullanım Kılavuzu

Değerli Müşterimiz!

Pas giderici çatal bıçak takımında, tencere ve tavada hiçbir kimyasal madde kullanılmadan yeni pas lekelerinin oluşmasını etkili bir şekilde önler. Bulaşık makinesinin içinde ve aynı şekilde kaşıklıkta da kullanabilirsiniz. Alüminyumdan yapılmış kılıf oksitleyici madde görevi görür, entegre güçlü mıknatıs serbest pas parçacıklarını emer, bu nedenle pas artık çatal bıçak takımınıza vb. yerleşemez.

Aşağıdakilere dikkat edin: İlerleyen oksidasyon işleminden dolayı manyetik çekirdek zamanla kararır ve ürün kendini tüketir. Genel olarak ürün yakl. 600 yıkama işlemi için uygundur.

Güvenlik uyarıları

Pas giderici, bulaşık makinesinde veya kaşıklıktaki kalıcı olmayan paslanma için tasarlanmıştır; böylece pas, çatal kaşık bıçak takımına veya metal mutfak gereçlerinin üzerine yerleşmez. Bu ürün özel kullanım için tasarlanmış olup ticari amaçlar için uygun değildir.

Bu ürün önceden var olan pası gidermez!

Çocuklar için TEHLİKE

- Yalnızca yetişkinlerin denetiminde kullanılabilir. Çocukları üründen uzak tutun.
- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Aksi takdirde boğulma tehlikesi vardır!

TEHLİKE – Kalp pili kullanıcıları / endoprotez kullanıcıları için manyetizma nedeniyle hayatı tehlike/yaralanma tehlikesi

- Üründe yakl. 3350-3430 Gauss güçlü bir neodimyum mıknatıs bulunur.**

- Bu ürün vücut içerisinde veya üzerinde manyetizma nedeniyle etkilenen parçaları bulunan kalp pili, endoprotez vb. kullanan kişiler tarafından kullanılamaz. Mıknatıslar yutulursa veya nefesle içeri çekilirse derhal bir doktora başvurun. Ürünü kullanmadan önce gerekirse doktorunuz ile görüşün.

- Mıknatısı kredi kartları, banka kartları vb. gibi manyetik şeritli kartlardan uzak tutun. Bunlar zarar görebilir. Mıknatısı aynı şekilde CRT ekranlardan, manyetik depolama ortamlarından, saatlerden ve manyetizmadan etkilenebilecek veya işlevlerinden etkilenebilecek tüm cihazlardan uzak tutun.

DİKKAT – Maddi hasar tehlikesi var

- Plastik parçalar ürünün uzun süre kullanılması durumunda zamanla biraz solabilir.

- Ürünü kimyasal maddelere veya çözücü maddelere maruz bırakmayın.

Kullanım

Bulaşık makinesinde:

- Çatal, kaşık ve bıçaklardan, ayrıca bulaşıklardan mevcut pas lekelerini giderin.

- Pas gidericiyi bulaşık makinenizin çatal-kaşık-bıçak sepetine yerleştirin. Metal nesnelere doğrudan temas etmesi önlenmelidir (örn. bıçaklar).

- Bulaşık makinesini alışıldığı gibi kullanın.

- Yıkama sonrasında ürün bulaşık makinesinde kalabilir.

Mutfak dolabında:

- Pas gidericiyi metal kaşık, çatal ve bıçakların veya nesnelerin hemen yakınına yerleştirin.

Bakım

Nemli şekilde silinebilir.

Kılıf: Alüminyum

Çekirdek: Neodimyum mıknatıs

İmha etme

Ürünü ev tipi atıklar ile imha edin.

Tchibo Ekibiniz

 www.tchibo.com.tr/kilavuzlar